



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 3 5 6 9 7 2 3 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 213 569 723 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)	2022 10 06
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)	
Time 24 Building	
2-4-32 Aomi	
Koto-ku	
Tokyo	

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

## To (Addressee) Name & Address

Jo Yoo-jin  
Jo Yoo-jin  
#101-501  
Saekkot Village Apartment, 55, Beonyeong-ro,  
Paju-si, Gyeonggi-do

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 10914

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7226-0123
Health food			6		USD25.86	FAX 010-7226-0123
Health food			6		USD28.98	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用  
  
・航空危険物の説明・確認  
・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06  
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN213569723JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Jo Yoo-jin Jo Yoo-jin #101-501, Saekkot Village Apartment, 55, Beonyeong-ro, Paju-si, Gyeonggi-do 10914, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-7226-0123 FAX 010-7226-0123		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			6 6	USD 4.31 USD 4.83	USD 25.86 USD 28.98
<b>総合計</b> (Total)			12		USD 54.84

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**



\* E N 2 1 3 5 6 9 7 2 3 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 213 569 723 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 10 06	損害要償額		郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address  Jo Yoo-jin Jo Yoo-jin #101-501, Saekkot Village Apartment, 55, Beonyeong-ro, Paju-si, Gyeonggi-do		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 10914		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				6	USD25.86	TEL 010-7226-0123 FAX 010-7226-0123
Health food				6	USD28.98	内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 5484 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
* E N 2 1 3 5 6 9 7 2 3 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 <b>【社員の方へ】</b> 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 213 569 723 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
* E N 2 1 3 5 6 9 7 2 3 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 <b>【社員の方へ】</b> 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
お届け先 Postal Code 10914 Country KOREA TEL 010-7226-0123 FAX 010-7226-0123	
* E N 2 1 3 5 6 9 7 2 3 J P *	
内容品詳細 H.S.コード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
* E N 2 1 3 5 6 9 7 2 3 J P *	
内容品詳細 H.S.コード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円) 総重量 (円) その他 (円) 返送品 (円) 書類 (円) 日本円換算額合計 (円) 受付日印 Date Stamp No commercial value for customs purpose only 5484	
* E N 2 1 3 5 6 9 7 2 3 J P *	
受付局控 10年保存	

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控  
10年保存



\*



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 4 5 1 7 8 3 8 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 214 517 838 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)	2022 10 06

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

## To (Addressee) Name & Address

Kang Sang-yoon  
Kang Sang-yoon  
#721, Daewon Dormitory, 50 Daehak-ro, Daesowon-myeon,  
Chungju-si, Chungcheongbuk-do (Daesowon-myeon, Korea National  
Transportation University)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 27469

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

### 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food			3	USD 13.68	

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06  
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN214517838JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kang Sang-yoon Kang Sang-yoon #721, Daewon Dormitory, 50 Daehak-ro, Daesowan-myeon, Chungju-si, Chungcheongbuk-do (Daesowan-myeon, Korea National Transportation University) 27469, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-4303-5109 FAX 010-4303-5109		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.56	USD 13.68
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 13.68

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

\* E N 2 1 4 5 1 7 8 3 8 J P \*お問い合わせ番号  
(item number) EN 214 517 838 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 10 06	損害要償額		郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address  Kang Sang-yoon Kang Sang-yoon #721, Daewon Dormitory, 50 Daehak-ro, Daesowon-myeon, Chungju-si, Chungcheongbuk-do (Daesowon-myeon, Korea National Transportation University)		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 27469		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				3		TEL 010-4303-5109 FAX 010-4303-5109
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value
						1368 Yen
		No commercial value for customs purpose only.				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です						

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
 お届け先 Kang Sang-yoon Kang Sang-yoon #721, Daewon Dormitory, 50 Daehak-ro, Daesowon-myeon, Chungju-si, Chungcheongbuk-do (Daesowon-myeon, Korea National Transportation University)	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 214 517 838 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 お届け先 Kang Sang-yoon Kang Sang-yoon #721, Daewon Dormitory, 50 Daehak-ro, Daesowon-myeon, Chungju-si, Chungcheongbuk-do (Daesowon-myeon, Korea National Transportation University)	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
TELE010-4303-5109 FAX 010-4303-5109	
正味重量 Net weight	
内容品詳細 HSコード Category	
個数	
日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only	
 日本円換算額合計 (円) 1368	
 受付日印 Date Stamp	
 受付局控 10年保存	

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 4 0 4 0 6 6 8 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 214 040 668 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)	2022 10 06
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)	
Time 24 Building	
2-4-32 Aomi	
Koto-ku	
Tokyo	

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid
			円 (yen)

## To (Addressee) Name & Address

Kim Myung-ha  
Kim Myung-ha  
#802, Building 112,  
Bugok Daewoo Apartment, 10, Busandaehak-ro,  
Geumjeong-gu, Busan

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 46278

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード HS tariff number

内容品の原産国 Country of origin of goods

内容品の個数 Number of items contained

正味重量 Net weight

内容品の価格 Value

Health food

TEL 010-5050-9323

FAX 010-5050-9323

20万円超 申告対象郵便物

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の説明・確認  
・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration:** — Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN214040668JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kim Myung-ha Kim Myung-ha #802, Building 112, Bugok Daewoo Apartment, 10, Busandaehak-ro, Geumjeong-gu, Busan 46278, KOREA		TEL 010-5050-9323 FAX 010-5050-9323			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.08	USD 5.08
<b>総合計</b> (Total)			1		USD 5.08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 4 1 4 4 8 4 4 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 214 144 844 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2022 10 06

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
 Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
 Time 24 Building  
 2-4-32 Aomi  
 Koto-ku  
 Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 33448

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number内容品の原産国  
Country of origin  
of goods内容品の個数  
Number of items  
contained正味重量  
Net weight

g

内容品の価格  
Value

TEL 010-9138-1590

FAX 010-9138-1590

Health food

1

USD4.86

Health food

1

USD4.86

Health food

1

USD4.86

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06  
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN214144844JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Jae-Young Park Jae-Young Park 95 Gwanchanggongdan-gil, Jugyo-myeon, Boryeong-si, Chungcheongnam-do (Jugyo-myeon) Yeongheung Steel Co., Ltd. 33448, KOREA		TEL 010-9138-1590 FAX 010-9138-1590			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.86 USD 4.86 USD 4.86	USD 4.86 USD 4.86 USD 4.86
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 14.58

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

F.O.B.JAPAN



国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 4 1 4 4 8 4 4 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 214 144 844 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 10 06	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address  Jae-Young Park Jae-Young Park 95 Gwanchanggongdan-gil, Jugyo-myeon, Boryeong-si, Chungcheongnam-do (Jugyo-myeon) Yeongheung Steel Co., Ltd.		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 33448		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1	USD4.86	TEL 010-9138-1590
Health food				1	USD4.86	FAX 010-9138-1590
Health food				1	USD4.86	内容品種別 Contents type
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
						<input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods
						<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
						□ 商品見本 Commercial sample
						□ その他 Others
						□ 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value
						1458 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
 日付印 Date Stamp	



\* E N 2 1 4 1 4 4 8 4 4 J P \*

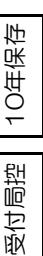
お問い合わせ番号 : EN 214 144 844 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 お届け先 Postal Code 33448 Country KOREA TEL 010-9138-1590 FAX 010-9138-1590	
ジャンボ Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
内容品詳細 Health Food Health Food Health Food	
HSコード USD4.36 USD4.36 USD4.36	
正味重量 1 1 1	
損害要償額 (円) USD4.36 USD4.36 USD4.36	
郵便料金 (円) 田 (yen) 田 (yen) 田 (yen)	
合計 (円) 田 (yen) 田 (yen) 田 (yen)	
税額 (円) 田 (yen) 田 (yen) 田 (yen)	
日本円換算額合計 (円) 1458	
受付日付印 Date Stamp	
 No commercial value for customs purpose only	
 受付局控 10年保存	



\* E N 2 1 4 1 4 4 8 4 4 J P \*

内商品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 4 0 6 1 0 6 7 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 214 061 067 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)	2022 10 06

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 52532

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2674-6343
Health food			2		USD9.82	FAX 010-2674-6343
Health food			2		USD9.82	内容品種別 Contents type
Health food			2		USD9.82	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06  
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN214061067JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Jung Soo-hyun Jung Soo-hyun #1005, Building 114, 89, Wolseong 1-gil, Sanam-myeon, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do 52532, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-2674-6343 FAX 010-2674-6343		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			2 2 2	USD 4.91 USD 4.91 USD 4.91	USD 9.82 USD 9.82 USD 9.82
<b>総合計</b> (Total)			6		USD 29.46

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**



\* E N 2 1 4 0 6 1 0 6 7 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 214 061 067 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022   10   06

損害要償額	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	

## To (Addressee) Name & Address

Jung Soo-hyun  
Jung Soo-hyun  
#1005, Building  
114, 89, Wolseong 1-gil, Sanam-myeon,  
Sacheon-si, Gyeongsangnam-do

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 52532

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

### 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food	2	USD9.82	TEL 010-2674-6343
Health food	2	USD9.82	FAX 010-2674-6343
Health food	2	USD9.82	

No commercial value for customs purpose only.

TEL 010-2674-6343

FAX 010-2674-6343

- 内容品種別  
Contents type
- 贈物 Gift
  - 売り品 Sale of goods
  - 収送品 Returned goods
  - 商品見本 Commercial sample
  - その他 Others
  - 書類 Documents

日本円換算合計 (円)

Total Value

2946 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。



\* E N 2 1 4 0 6 1 0 6 7 J P \*

135-0064	JAPAN	Country KOREA
TEL +82-70-8028-0952	FAX	日付印 Date Stamp

【社員の方へ】  
日付印を押印し、お客様までお渡しください。

Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo  
ご依頼主

135-0064  
TEL +82-70-8028-0952

135-0064	JAPAN	Country KOREA
TEL +82-70-8028-0952	FAX	日付印 Date Stamp

Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo  
ご依頼主

135-0064  
TEL +82-70-8028-0952

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food			2	USD9.82	USD9.82	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/> その他
Health food			2	USD9.82	USD9.82	<input checked="" type="checkbox"/> 売り品	<input type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> 配達品
Health food			2	USD9.82	USD9.82	<input type="checkbox"/> 収送品	<input type="checkbox"/> 配送品	<input type="checkbox"/> 書類



\* E N 2 1 4 0 6 1 0 6 7 J P \*

受付局控  
10年保存



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 3 9 1 2 1 3 4 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 213 912 134 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 10	日 (Date) 06	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight						g 円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address Choi Goim Choi Goim Room 001, 1st floor, 75 Seungbang 1-gil, Gwanak-gu, Seoul (Namhyeon-dong, SJville)										
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX			JAPAN			Postal Code 08808 Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2250-1177 FAX 010-2250-1177		
Health food					5	USD23.65	内容品種別 Contents type			
Health food					5	USD22.15	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>			<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									<b>(To Post and Customs Officer)</b> This is EMS Dispatch Note.	
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06  
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN213912134JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Choi Goim Choi Goim Room 001, 1st floor, 75 Seungbang 1-gil, Gwanak-gu, Seoul (Namhyeon-dong, SJville) 08808, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-2250-1177 FAX 010-2250-1177		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			5 5	USD 4.73 USD 4.43	USD 23.65 USD 22.15
<b>総合計</b> (Total)			10		USD 45.80

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## 国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

## お問い合わせ番号

(item number) EN 213 912 134 JP

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>日付印 Date Stamp</p> <p>KOREA Country</p>
---	--



お問い合わせ番号(item number): EN 213 912 134 JP



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 4 6 3 5 5 5 1 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 214 635 551 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)	2022 10 06

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額	Postage Paid

Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 53269

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

g

内容品の価格  
Value

TEL 010-4593-4200

FAX 010-4593-4200

Health food

1

USD5.17

内容品種別  
Contents type

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift                      | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品<br>Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他<br>Others             |
| <input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods           | <input type="checkbox"/> 書類<br>Documents           |

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration:** — Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN214635551JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Yoo Dongsun Yoo Dongsun 25, Jangpyeong 3-ro 3-gil, Geoje-si, Gyeongsangnam-do (Jangpyeong-dong, Geoje Jangpyeong Koaru Apartment) 106-203 53269, KOREA		TEL 010-4593-4200 FAX 010-4593-4200			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.17	USD 5.17
<b>総合計</b> (Total)			1		USD 5.17

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**



\* E N 2 1 4 6 3 5 5 5 1 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 214 635 551 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022   10   06

損害要償額	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	

## To (Addressee) Name & Address

Yoo Dongsun  
Yoo Dongsun  
25, Jangpyeong 3-ro 3-gil, Geoje-si,  
Gyeongsangnam-do (Jangpyeong-dong, Geoje Jangpyeong Koaru  
Apartment) 106-203

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 53269

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

### 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4593-4200
Health food	1	USD5.17		FAX 010-4593-4200

No commercial value for customs purpose only.

商品見本 Commercial sample  
 販売品 Sale of goods  
 返送品 Returned goods  
 その他 Others  
 書類 Documents

日本円換算合計 (円)  
Total Value 517 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

番目  
個中  
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。
135-0064
JAPAN
Country KOREA
日付印 Date Stamp
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。



\* E N 2 1 4 6 3 5 5 5 1 J P \*

Yoo Dongsun Yoo Dongsun 25, Jangpyeong 3-ro 3-gil, Geoje-si, Gyeongsangnam-do (Jangpyeong-dong, Geoje Jangpyeong Koaru Apartment) 106-203
お届け先 Postal Code 53269
Country KOREA
TEL 010-4593-4200
FAX 010-4593-4200
正味重量 Net weight
損害要償額 (円) Value
郵便料金 (円) Postage
総重量 Gross weight
商品見本 Gift
販売品 Sale of goods
返送品 Returned goods
その他 Others
書類 Documents
日本円換算額合計 (円) Total Value
受付日印 Date Stamp
517

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo
135-0064
TEL +82-70-8028-0952
FAX
ご依頼主

【社員の方へ】  
日付印を押印し、お客様までお渡しください。



\* E N 2 1 4 6 3 5 5 5 1 J P \*

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo
135-0064
TEL +82-70-8028-0952
FAX
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格
Health food
1
USD5.17
この郵便物は Number of this pieces
番目 個中 Total number of pieces
No commercial value for customs purpose only.



\* E N 2 1 4 6 3 5 5 5 1 J P \*

受付局控  
10年保存



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 3 4 3 3 0 4 5 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 213 433 045 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 2022 10 06	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
					総重量 Total gross weight			g	円 (yen)	
<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b>										
Sung Yoon-jung Sung Yoon-jung 1403, 105-dong, 101 Dongan-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Hogye-dong, Mokryun Seonkyung Apartment)										
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 14074				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4500-9829		
Health food					1		USD5.58	FAX 010-4500-9829		
Health food					1		USD5.17	内容品種別 Contents type		
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
								<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 1075 Yen		
								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 <small>番目</small> / <small>個中</small> <small>Total number of pieces</small>		<b>ご注意!</b> <small>この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。</small>		<small>社員確認用</small> <input type="checkbox"/> <small>・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認</small>	
No commercial value for customs purpose only.										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06  
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN213433045JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Sung Yoon-jung Sung Yoon-jung 1403, 105-dong, 101 Dongan-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Hogye-dong, Mokryun Seonkyung Apartment) 14074, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-4500-9829 FAX 010-4500-9829		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 5.58 USD 5.17	USD 5.58 USD 5.17
<b>総合計</b> (Total)			2		USD 10.75

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**



\* E N 2 1 3 4 3 3 0 4 5 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 213 433 045 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 10 06	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address  Sung Yoon-jung Sung Yoon-jung 1403, 105-dong, 101 Dongan-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Hogye-dong, Mokryun Seonkyung Apartment)		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 14074		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1	USD5.58	TEL 010-4500-9829 FAX 010-4500-9829
Health food				1	USD5.17	内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 1075 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

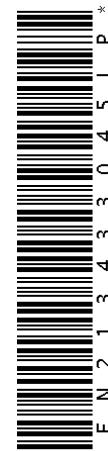
EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 1 3 4 3 3 0 4 5 J P *	
日付印 Date Stamp	

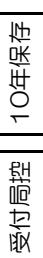


お問い合わせ番号 (item number) : EN 213 433 045 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
* E N 2 1 3 4 3 3 0 4 5 J P *	
お届け先 Postal Code 14074 Country KOREA TEL 010-4500-9829 FAX 010-4500-9829	
Sung Yoon-jung Sung Yoon-jung 1403, 105-dong, 101 Dongan-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Hogye-dong, Mokryun Seonkyung Apartment)	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
内容品詳細 HSコード 適度額 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Health Food Health Food	
1 1 USD5.58 USD5.17 <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類 日本円換算額合計 (円) 受付日印 Date Stamp 1075	
No commercial value for customs purpose only	
受付局控 10年保存	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。	



\* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 4 4 9 1 5 9 1 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 214 491 591 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 10 06

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

## To (Addressee) Name & Address

Cho Junseo  
Cho Junseo  
4F Rema Language School,  
1164 Yangjae-daero, Songpa-gu, Seoul (Ogeum-dong,  
Hongil Building)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 05652

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

g

内容品の価格  
Value

TEL 010-4931-0399

FAX 010-4931-0399

Health food

1

USD5.13

内容品種別  
Contents type

贈物  
Gift

売壳品  
Sale of goods

返送品  
Returned goods

商品見本  
Commercial sample

その他  
Others

書類  
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN214491591JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Cho Junseo Cho Junseo 4F Rema Language School, 1164 Yangjae-daero, Songpa-gu, Seoul (Ogeum-dong, Hongil Building) 05652, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-4931-0399 FAX 010-4931-0399		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.13	USD 5.13
<b>総合計</b> (Total)			1		USD 5.13

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 4 0 1 0 1 7 5 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 214 010 175 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 10 06

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

## To (Addressee) Name & Address

Eunyoung Lee  
Eunyoung Lee  
68 Yeogobuk-ro  
123beon-gil, Dongnae-gu, Busan (Oncheon-dong) Dongbu Samil Church

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 47826

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2566-2830
Health food			6		USD27.66	FAX 010-2566-2830
Health food			6		USD25.20	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN214010175JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Eunyoung Lee Eunyoung Lee 68 Yeogobuk-ro 123beon-gil, Dongnae-gu, Busan (Oncheon-dong) Dongbu Samil Church 47826, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-2566-2830 FAX 010-2566-2830		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			6 6	USD USD 4.61 4.20	USD USD 27.66 25.20
<b>総合計</b> (Total)			12		USD 52.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)



職権により開くことがあります  
May be opened officially



A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

### お問い合わせ番号

(item number) FN 214 010 175 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 10	日(Date) 06	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Eunyoung Lee Eunyoung Lee 68 Yeogobuk-ro 123beon-gil, Dongnae-gu, Busan (Oncheon-dong) Dongbu Samil Church					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 47826		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2566-2830
Health food				6		USD27.66	FAX 010-2566-2830
Health food				6		USD25.20	内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							5286 Yen
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
				番目 /			
				個中 /			
				Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

番目 個中  
Total number of pieces

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。\*

FMS受取書 (Sender's Copy②)

FMS受付局控 (Post office's copy)



お問い合わせ番号(item number): EN 214 010 175 JP



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 4 3 6 7 0 2 0 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 214 367 020 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 10	日 (Date) 06	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight					
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 15825	
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3752-1627		
Health food				2		USD8.84	FAX 010-3752-1627		
Health food				2		USD8.84	内容品種別 Contents type		
Health food				2		USD8.84	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							2652 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN214367020JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Yunok Lee Yunok Lee #1303, 733-dong, 119, Gwangjeong-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Solgeo (Daerim) Apartment) 15825, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3752-1627 FAX 010-3752-1627		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			2 2 2	USD 4.42 USD 4.42 USD 4.42	USD 8.84 USD 8.84 USD 8.84
<b>総合計</b> (Total)			6		USD 26.52

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 4 3 6 7 0 2 0 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 214 367 020 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 10 06			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Yunok Lee Yunok Lee #1303, 733-dong, 119, Gwangjeong-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Solgeo (Daerim) Apartment)</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 15825		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3752-1627
Health food					2		USD8.84	FAX 010-3752-1627
Health food					2		USD8.84	内容品種別 Contents type
Health food					2		USD8.84	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
No commercial value for customs purpose only.								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value 2652 Yen								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8094-1892	FAX	* E N 2 1 4 3 6 7 0 2 0 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。			

お問い合わせ番号 (item number) : EN 214 367 020 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受付局控 (Post office's copy)	
135-0064	JAPAN	TEL 010-3752-1627	FAX 010-3752-1627
内容品詳細	HSコード	発送地	郵便料金 (円)
Health Food		Yunok Lee #1303, 733-dong, 119, Gwangjeong-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Solgeo (Daerim) Apartment)	USD8.34
Health Food		お届け先 Postal Code 15825	USD8.34
Health Food		Country KOREA	USD8.34
		TELE010-3752-1627	FAX 010-3752-1627
		損害要償額 (円)	郵便料金 (円)
		贈物 <input type="checkbox"/>	商品見本 <input type="checkbox"/>
		販売品 <input checked="" type="checkbox"/>	その他 <input type="checkbox"/>
		返送品 <input type="checkbox"/>	書類 <input type="checkbox"/>
		日本円換算額合計 (円)	
		受付日印 Date Stamp	
		2652	
		No commercial value for customs purpose only.	
 受付局控 10年保存			

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
\* E N 2 1 4 3 6 7 0 2 0 J P \*



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**



\* E N 2 1 3 3 8 8 2 3 5 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 213 388 235 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 10	日 (Date) 06	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid	
								g 円 (yen)		
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address						Postal Code 16507		
TEL +82-70-8094-1892		Kwon Hae-gyu Kwon Hae-gyu 1006, Building 202, 107 Central Town-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Iui-dong, Gwanggyo Prugio World Mark, World Square)						Country KOREA		
JAPAN										
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8521-6144			
Health food				3		USD12.75	FAX 010-8521-6144			
Health food				3		USD12.75	内容品種別 Contents type			
Health food				3		USD12.75	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	商品見本 Commercial sample		
Height Meter				1		USD12.00	<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 5025 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認		
ご署名 Signature of the sender										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN213388235JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kwon Hae-gyu Kwon Hae-gyu 1006, Building 202, 107 Central Town-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Iui-dong, Gwanggyo Prugio World Mark, World Square) 16507, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-8521-6144 FAX 010-8521-6144		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food Height Meter			3 3 3 1	USD 4.25 USD 4.25 USD 4.25 USD 12.00	USD 12.75 USD 12.75 USD 12.75 USD 12.00
<b>総合計</b> (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 3 3 8 8 2 3 5 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 213 388 235 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 10 06			損害要償額			郵便料金	諸料金		
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Kwon Hae-gyu Kwon Hae-gyu 1006, Building 202, 107 Central Town-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Iui-dong, Gwanggyo Prugio World Mark, World Square)</p>										
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 16507 Country KOREA							
TEL +82-70-8094-1892	FAX									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8521-6144			
Health food				3	USD12.75	FAX 010-8521-6144				
Health food				3	USD12.75	内容品種別 Contents type				
Health food				3	USD12.75	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample			
Height Meter				1	USD12.00	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others			
<b>No commercial value for customs purpose only.</b>										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 						
ご依頼主控えへの署名は不要です										

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
 お届け先 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 お届け先 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 213 388 235 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)				
 お届け先 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主				
135-0064	JAPAN			
TEL +82-70-8094-1892	FAX			
HSコード	発送地	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health Food		USD12.75	USD12.75	
Health Food		USD12.75	USD12.75	
Health Food		USD12.00	USD12.00	
		日本円換算額合計 (円)	5025	
		受付日付印	Date Stamp	
		 * E N 2 1 3 3 8 8 2 3 5 J P *		

\* 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控 10年保存





## 国際スピード郵便

## 送り状 (Dispatch Note)

### 物品用(For goods)



職権により開くことがあります  
May be opened officially



JAPAN POST

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

\* E N 2 1 3 0 2 9 2 6 9 J P \*

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 2022	月(Month) 10	日(Date) 06	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円(yen)
					g				
					To (Addressee) Name & Address				
					Kim Young-dae Kim Young-dae Room 207, 19, Bonnam 5-gil, Jinwi-myeon, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Jinwi-myeon, Sunsunville)				
					Postal Code 17712				
Postal Code 135-0064 JAPAN					Postal Code 17712				
TEL +82-70-8094-1892		FAX			Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5534-8691		
Health food				3		USD15.84	FAX 010-5534-8691		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計(円) Total Value		
							1584 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender					番目 Total number of pieces				
					個中				
					Total number of pieces				
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.									

川折り後、専用パウチに入れてください。

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

#### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
  - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
  - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

#### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN213029269JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Young-dae Kim Young-dae Room 207, 19, Bonnam 5-gil, Jinwi-myeon, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Jinwi-myeon, Sunsunville) 17712, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-5534-8691 FAX 010-5534-8691		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.28	USD 15.84
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 15.84

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号  
(item number) FN 213 029 269 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 10	日(Date) 06	損害要償額	郵便料金	諸料金				
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid						
					To (Addressee) Name & Address						
					Kim Young-dae Kim Young-dae Room 207, 19, Bonnam 5-gil, Jinwi-myeon, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Jinwi-myeon, Sunsunsville)						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 17712						
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5534-8691				
Health food				3		USD15.84	FAX 010-5534-8691				
							内容品種別 Contents type				
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample			
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others			
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
							日本円換算合計 (円) Total Value				
							1584 Yen				
		No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces <table border="1"> <tr> <td style="text-align: center;">番目</td> <td style="text-align: center;">個中</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Total number of pieces</td> </tr> </table>			番目	個中		Total number of pieces
番目	個中										
	Total number of pieces										
ご依頼主控えへの署名は不要です											

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は  
Number of this pieces

内容物は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
--	--

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. To its right, there is a series of vertical dots followed by the following text:

お問い合わせ番号(item number) : EN 213 029 269 JP  
と一緒に郵便局にご提出ください

Vibex Pharmaceutical Official Mail   Vibex Seiyaku Vibex Pharmaceutical Official Mail   Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mail   Vibex Seiyaku Vibex Pharmaceutical Official Mail   Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kim Young-dae Kim Young-dae Room 207-19, Bominan 5-gil 1, Jinwi-myeon, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do Jinwi-myeon, Sunsunsville	
お届け先 Postal Code 17712		Country KOREA			
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN TEL 010-5534-8691 FAX		FAX 010-5534-8691 FAX 010-5534-8691	
内容物詳細 Health food		HSコード 原産国 個数		正味重量 価格 損害賠償額(円)	
Health food		3 US\$15.84		<input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 商品 <input type="checkbox"/> 通送品 <input type="checkbox"/> 書類	
				<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他	
				田 (yen) 合計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計(円)	
				受付日付印 Date Stamp 1584	
No commercial value for customs purpose only.					


\* E N 2 1 3 0 2 9 2 6 9 J P \*

□ お客様は危険物に該当しません。危険物扱いの規範のため、開封される場合があることにご同意します。

□ 10年保存  
受付局控



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 4 1 9 5 2 3 1 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 214 195 231 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 10 06

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

## To (Addressee) Name & Address

Gu Yu-ran  
Gu Yu-ran  
#703, 102-dong,  
45 Seokgap-ro, Jinju-si, Gyeongsangnam-do (Pyeonggeo-dong,  
Deulmalheunghan Apartment)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 52700

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4145-0960
Health food			3		USD12.75	FAX 010-4145-0960
Health food			3		USD12.75	内容品種別 Contents type
Health food			3		USD12.75	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Height Meter			1		USD12.00	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- ・航空危険物の説明・確認
- ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration:** — Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN214195231JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Gu Yu-ran Gu Yu-ran #703, 102-dong, 45 Seokgap-ro, Jinju-si, Gyeongsangnam-do (Pyeonggeo-dong, Deulmaheunghan Apartment) 52700, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-4145-0960 FAX 010-4145-0960		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food Height Meter			3 3 3 1	USD 4.25 USD 4.25 USD 4.25 USD 12.00	USD 12.75 USD 12.75 USD 12.75 USD 12.00
<b>総合計</b> (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)



お問い合わせ番号  
(item number) EN 214 195 231 JP

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 10	日(Date) 06	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
					g		
<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b>							
Gu Yu-ran Gu Yu-ran #703, 102-dong, 45 Seokgap-ro, Jinju-si, Gyeongsangnam-do (Pyeonggeo-dong, Deulmalheunghan Apartment)							
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 52700		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4145-0960
Health food				3		USD12.75	FAX 010-4145-0960
Health food				3		USD12.75	内容品種別 Contents type
Health food				3		USD12.75	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Height Meter				1		USD12.00	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です							

----- ✗ 切り離し後、上部はご依頼主控  
EMS受取書 (Sender's Copy②)

この郵便物は  
Number of this pieces  
番目 / 個中

に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

に受領いたしました。

JAPAN  
1135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX

社員の方へ  
[印を押印し、お客さまへお渡しください。]



お問い合わせ番号(item number): EN 214 195 231 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Gu Yuran Gu Yuran #703, 102-dong, Seokgap-ro, Jinju-si, Gyeongsangnam-do (Pyeonggeo-dong, Deulmaheunghan Apartment)	
TEL +82-70-8094-1892 FAX		TEL 010-4145-0960 FAX 010-4145-0960	
135-00641 TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA TEL 010-4145-0960 FAX 010-4145-0960	
JAPAN			
<p style="text-align: center;">内容品詳細</p> <hr/> Health food  Health food  Health food  Height Meter		<p style="text-align: center;">HSコード</p> <hr/> 原産国  3  3  3  1	
		<p style="text-align: center;">正味重量</p> <hr/> 0.75  0.75  0.75  0.00	
		<p style="text-align: center;">価格</p> <hr/> USD 0.75  USD 0.75  USD 0.75  USD 0.00	
		<p style="text-align: center;">損害賠償額(円)</p> <hr/> 0  0  0  0	
		<p style="text-align: center;">郵便料金(円)</p> <hr/> 0  0  0  0	
		<p style="text-align: center;">調理料金(円)</p> <hr/> 0  0  0  0	
		<p style="text-align: center;">円(yen)</p> <hr/> 合計(B) 経重量 (Gross Weight)	
		<p style="text-align: center;">円(yen)</p> <hr/> 合計(B) 郵便 (Postage)	
		<p style="text-align: center;">円(yen)</p> <hr/> 受付日付印 Date Stamp	
		<p style="text-align: center;">日本円換算額合計(円)</p> <hr/> 5025	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>			



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 3 2 5 5 2 9 6 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 213 255 296 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 10	日 (Date) 06	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid	
								g 円 (yen)		
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address						Postal Code 04775		
TEL +82-70-8094-1892		Go Jun-ho Go Jun-ho Room 5, 1st floor, 24, Dulle 9na-gil, Seongdong-gu, Seoul (Seongsu-dong 2-ga)						Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4902-4510 FAX 010-4902-4510			
Health food				1		USD5.27	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods			
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
							日本円換算合計 (円) Total Value 527 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。				
ご署名 Signature of the sender								<b>(To Post and Customs Officer)</b> <b>This is EMS Dispatch Note.</b>		
山折り後、専用パウチに入れてください										

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

社員確認用
<input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

**Customs declaration:** — Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN213255296JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Go Jun-ho Go Jun-ho Room 5, 1st floor, 24, Dulle 9na-gil, Seongdong-gu, Seoul (Seongsu-dong 2-ga) 04775, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-4902-4510 FAX 010-4902-4510		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.27	USD 5.27
<b>総合計</b> (Total)			1		USD 5.27

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 3 8 3 6 1 2 9 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 213 836 129 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 10 06

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

## To (Addressee) Name & Address

Oh Ki-seok  
Oh Ki-seok  
18-1, Ilcheong-ro 8beon-gil, Ilsanseo-gu, Goyang-si,  
Gyeonggi-do (Ilsan-dong)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 10342

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-2357-5136

FAX 010-2357-5136

Health food

2 USD9.26

内容品種別 Contents type	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
	<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

日本円換算合計 (円)  
Total Value 926 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN213836129JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Oh Ki-seok Oh Ki-seok 18-1, Ilcheong-ro 8beon-gil, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Ilsan-dong) 10342, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-2357-5136 FAX 010-2357-5136		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.63	USD 9.26
総合計 (Total)			2		USD 9.26

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 3 8 3 6 1 2 9 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 213 836 129 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 10 06			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Oh Ki-seok Oh Ki-seok 18-1, Ilcheong-ro 8beon-gil, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Ilisan-dong)								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 10342 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2357-5136 FAX 010-2357-5136
					2	USD9.26	内容品種別 Contents type  <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	926 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。			お問い合わせ番号 (item number) : EN 213 836 129 JP			EMS受付局控 (Post office's copy)		
	 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926		
 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。			 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-2357-5136			 日本円換算合計 (円) Total Value 926			
 ご依頼主控えへの署名は不要です			 お届け先 Postal Code 10342 Country KOREA TELE010-2357-5136 FAX 010-23						



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 4 0 9 6 2 6 0 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 214 096 260 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 10	日 (Date) 06	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight					
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 54136	
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2006-4027		
Health food				2		USD8.76	FAX 010-2006-4027		
Health food				2		USD8.76	内容品種別 Contents type		
Health food				2		USD8.76	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							2628 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN214096260JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kim Yoon-hee Kim Yoon-hee 1404, 512-dong, 117, Baekto-ro, Gunsan-si, Jeollabuk-do 54136, KOREA					
TEL 010-2006-4027      FAX 010-2006-4027					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			2 2 2	USD 4.38 USD 4.38 USD 4.38	USD 8.76 USD 8.76 USD 8.76
<b>総合計</b> (Total)			6		USD 26.28

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**



\* E N 2 1 4 0 9 6 2 6 0 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 214 096 260 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 10 06

損害要償額	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 54136

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-2006-4027

FAX 010-2006-4027

内容品種別  
Contents type

- 贈物  
Gift
- 売り出し  
Sale of goods
- 返送品  
Returned goods

- 商品見本  
Commercial sample
- その他  
Others
- 書類  
Documents

日本円換算合計 (円)

Total Value

2628 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



\* お問い合わせ番号 (item number) : EN 214 096 260 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
お届け先 Postal Code 54136	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)			2	USD8.76	USD8.76			
Vibex Pharmaceutical Official Mall			2	USD8.76	USD8.76			
Time 24 Building			2	USD8.76	USD8.76			
2-4-32 Aomi			2	USD8.76	USD8.76			
Koto-ku			2	USD8.76	USD8.76			
Tokyo			2	USD8.76	USD8.76			
ご依頼主控えへの署名は不要です								



受付局控  
10年保存



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 4 6 2 6 7 1 9 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 214 626 719 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 10	日 (Date) 06	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN			To (Addressee) Name & Address						
TEL +82-70-8094-1892		FAX			Kim Joo-na Kim Joo-na 20, Seokrim 1-ro, Seosan-si, Chungcheongnam-do (Seokrim-dong, Seokrim Jungang Heightsville) 104-204						
					Postal Code 32003						
					Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5344-5654				
Health food				1		USD4.58	FAX 010-5344-5654				
							内容品種別 Contents type				
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample			
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others			
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
							日本円換算合計 (円) Total Value 458 Yen				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。					
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
山折り後、専用パウチに入れてください										社員確認用 <input type="checkbox"/>	
• 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か確認											

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN214626719JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Joo-na Kim Joo-na 20, Seokrim 1-ro, Seosan-si, Chungcheongnam-do (Seokrim-dong, Seokrim Jungang Heightsville) 104-204 32003, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-5344-5654 FAX 010-5344-5654		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.58	USD 4.58
<b>総合計</b> (Total)			1		USD 4.58

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 4 6 2 6 7 1 9 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 214 626 719 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 10 06			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Kim Joo-na Kim Joo-na 20, Seokrim 1-ro, Seosan-si, Chungcheongnam-do (Seokrim-dong, Seoklim Jungang Heightsville) 104-204							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 32003 Country KOREA			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5344-5654 FAX 010-5344-5654
				1	USD4.58		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 458 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



\* E N 2 1 4 6 2 6 7 1 9 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 214 626 719 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)				
 Kim Joo-na Kim Joo-na 20, Seokrim 1-ro, Seosan-si, Chungcheongnam-do (Seokrim-dong, Seoklim Jungang Heightsville) 104-204 お届け先 Postal Code 32003 Country KOREA				
135-0064	JAPAN			
TEL +82-70-8094-1892	FAX			
内容品詳細 Health food	HSコード Category 個数 1	正味重量 Net weight USD4.58	損害要償額 (円) Value	郵便料金 (円) Postage
			<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	日本円換算額合計 (円) Total Value 458
			<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
				受け取印 Date Stamp
				* E N 2 1 4 6 2 6 7 1 9 J P *

\* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 3 9 7 2 0 8 4 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 213 972 084 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 10	日 (Date) 06	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					総重量 Total gross weight			合計金額	Postage Paid 円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN			To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892		FAX			Oh Min-hee Oh Min-hee #803, Building 303, 15, Pureunmaeul-ro, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Goyang-dong, Pureunmaeul 3 Danji Apartment)					
					Postal Code 10270					
					Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4169-4200			
Health food				1		USD4.41	FAX 010-4169-4200			
Health food				1		USD4.41	内容品種別 Contents type			
Health food				1		USD4.41	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円)			
							Total Value	1323 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 <small>番目</small> / <small>個中</small> <small>Total number of pieces</small>		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認		
ご署名 Signature of the sender										
No commercial value for customs purpose only.										
山折り後、専用パウチに入れてください										

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06  
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN213972084JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Oh Min-hee Oh Min-hee #803, Building 303, 15, Pureunmaeul-ro, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Goyang-dong, Pureunmaeul 3 Danji Apartment) 10270, KOREA		TEL 010-4169-4200 FAX 010-4169-4200			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.41 USD 4.41 USD 4.41	USD 4.41 USD 4.41 USD 4.41
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 13.23

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

F.O.B.JAPAN



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

A standard linear barcode representing the ISBN number 978-1-4419-8831-1.

お問い合わせ番号  
(item number) EN 213 972 084 JP

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

二依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は  
Number of this pieces

番目 個中  
Total number of pieces

.....~~（ご依頼主様としてお取りください）~~、下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

### EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
Country KOREA	

\* 1040321204110

お問い合わせ番号(item number): FN 213 972 084



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 1 4 4 0 6 2 7 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 211 440 627 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 10	日 (Date) 06	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid		
								g 円 (yen)			
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address						Postal Code 13988			
TEL +82-70-8094-1892		Yoo Jeong-seok Yoo Jeong-seok 40-6, Bakdal-ro 545beon-gil, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Anyang-dong) Banjiha B01						Country KOREA			
JAPAN											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9491-6513 FAX 010-9491-6513				
Health food				1		USD5.13	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods				
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents				
							日本円換算合計 (円) Total Value 513 Yen				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。					
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
山折り後、専用パウチに入れてください											
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認											

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

## 2 税関告知書 DÉCLARATION EN DOUANE

CN23

1 / 1

**Customs declaration:** — Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN211440627JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Yoo Jeong-seok Yoo Jeong-seok 40-6, Bakdal-ro 545beon-gil, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Anyang-dong) Banjiha B01 13988, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-9491-6513 FAX 010-9491-6513		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.13	USD 5.13
<b>総合計</b> (Total)			1		USD 5.13

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**



\* E N 2 1 1 4 4 0 6 2 7 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 211 440 627 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 10 06			損害要償額			郵便料金	諸料金		
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Yoo Jeong-seok Yoo Jeong-seok 40-6, Bakdal-ro 545beon-gil, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Anyang-dong) Banjiha B01</p>										
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 13988 Country KOREA							
TEL +82-70-8094-1892	FAX									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9491-6513 FAX 010-9491-6513			
				1	USD5.13		内容品種別 Contents type  <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods			
							商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
							日本円換算合計 (円) Total Value 513 Yen			
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces						
ご依頼主控えへの署名は不要です										

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* E N 2 1 1 4 4 0 6 2 7 J P *	
日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 211 440 627 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
* E N 2 1 1 4 4 0 6 2 7 J P *	
受付局控	
10年保存	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。	
* E N 2 1 1 4 4 0 6 2 7 J P *	
お届け先 Postal Code 13988 Country KOREA TEL 010-9491-6513 FAX 010-9491-6513	
内容品詳細 Health food HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value 損害要償額 総重量 Total gross weight 郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
内容品種別 Contents type  <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods  <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 513	
日本円換算合計 (円) Total Value 513	



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 4 0 9 7 3 8 4 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 214 097 384 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 10	日 (Date) 06	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					総重量 Total gross weight			合計金額	Postage Paid 円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN			To (Addressee) Name & Address Kim Yong-beom Kim Yong-beom 1st Office of Korea Culinary Science High School, 640, Geumo-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Gwaram-dong, Korea Global Middle School, Korea Culinary Science High School)					
					Postal Code 14927 Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	g	内容品の価格 Value	TEL 010-7194-0077 FAX 010-7194-0077		
Health food				1			USD4.23	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
								日本円換算合計 (円) Total Value 423 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	
ご署名 Signature of the sender		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.								

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN214097384JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Yong-beom Kim Yong-beom 1st Office of Korea Culinary Science High School, 640, Geumo-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Gwarim-dong, Korea Global Middle School, Korea Culinary Science High School) 14927, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-7194-0077 FAX 010-7194-0077		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.23	USD 4.23
<b>総合計</b> (Total)			1		USD 4.23

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## 国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

## お問い合わせ番号

(item number) FN 214 097 384 JP

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開披される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

番目 個中  
Total number of pieces

……~~×~~ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ~~×~~

FMS受取書 (Sender's Copy②)

<p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Date Stamp</p>
<p>Country KOREA</p>	



お問い合わせ番号(item number): EN 214 097 384 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Seiyaku Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kim Yong-beom Kim Yong-beom 1st Office of Korea Culinary Science High School, 640, Geumno-ro, Sehungs-i, Gwangju-do (gwan-im-dong). Korea Global Middle School, Korea Culinary Science High School)																																																																
届け先 Postal Code 14927		Country KOREA																																																																
TEL+82-70-3094-1892 FAX		TEL010-7194-0077 FAX 010-7194-0077																																																																
135-0064 JAPAN																																																																		
内容品詳細 eat food		<table border="1"> <thead> <tr> <th>HSコード</th> <th>原産国</th> <th>個数</th> <th>正味重量</th> <th>価格</th> <th>損害賠償額(円)</th> <th>郵便料金(円)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>1094.23</td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 貨物</td> <td>円(yen)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 版画品</td> <td>合計(円) (Gross Weight)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> その他</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 送送品</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 書類</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>円(yen)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>受付印</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Date Stamp</td> </tr> </tbody> </table>		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額(円)	郵便料金(円)			1	1094.23		<input type="checkbox"/> 貨物	円(yen)						<input checked="" type="checkbox"/> 版画品	合計(円) (Gross Weight)						<input type="checkbox"/> その他							<input type="checkbox"/> 送送品							<input type="checkbox"/> 書類								円(yen)							受付印							Date Stamp
HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額(円)	郵便料金(円)																																																												
		1	1094.23		<input type="checkbox"/> 貨物	円(yen)																																																												
					<input checked="" type="checkbox"/> 版画品	合計(円) (Gross Weight)																																																												
					<input type="checkbox"/> その他																																																													
					<input type="checkbox"/> 送送品																																																													
					<input type="checkbox"/> 書類																																																													
						円(yen)																																																												
						受付印																																																												
						Date Stamp																																																												
TEL+82-70-3094-1892 FAX		日本円換算額合計(円) 423																																																																
No commercial value for customs purpose only																																																																		



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JP JAPAN POST**



\* E N 2 1 3 7 4 5 9 1 3 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 213 745 913 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
2022 10 06	受付時刻 Time mailed
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	総重量 Total gross weight
Time 24 Building	g
2-4-32 Aomi	合計金額 Postage Paid
Koto-ku	円 (yen)
Tokyo	

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 21681

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-3052-6122

FAX 010-3052-6122

Health food

1

USD4.89

内容品種別  
Contents type

贈物  
Gift

売壳品  
Sale of goods

返送品  
Returned goods

商品見本  
Commercial sample

その他  
Others

書類  
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 06

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN213745913JP					
	送達手段 (Shipped Per) : EMS					
		支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Ahn Ji-hyang Ahn Ji-hyang #706-dong 1002, Eco Metro, 163, Ecojungang-ro, Namdong-gu, Incheon 21681, KOREA						
TEL 010-3052-6122 FAX 010-3052-6122						
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)	
Health food			1	USD 4.89	USD 4.89	
総合計 (Total)			1		USD 4.89	

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 3 7 4 5 9 1 3 J P \*

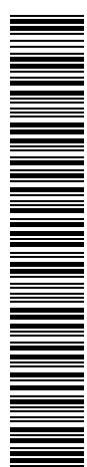
お問い合わせ番号  
(item number) EN 213 745 913 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 10 06			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address  Ahn Ji-hyang Ahn Ji-hyang #706-dong 1002, Eco Metro, 163, Ecojungang-ro, Namdong-gu, Incheon								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 21681 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3052-6122 FAX 010-3052-6122
					1	USD4.89	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	489 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



\* E N 2 1 3 7 4 5 9 1 3 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 213 745 913 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お届け先 Ahn Ji-hyang Ahn Ji-hyang #706-dong 1002, Eco Metro, 163, Ecojungang-ro, Namdong-gu, Incheon	
お届け先 Postal Code 21681 Country KOREA	
TEL 010-3052-6122 FAX 010-3052-6122	
損害要償額 (円)  郵便料金 (円)  諸料金 (円)	
正味重量 Net weight USD4.89	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	
国内品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
番目 / 個中 Total number of pieces	
内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value	
受付日付印 Date Stamp  489	
受付局控 10年保存	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。	

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	
Time 24 Building	
2-4-32 Aomi	
Koto-ku	
Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	

【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
----------------------------------	--



\* E N 2 1 3 7 4 5 9 1 3 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 213 745 913 JP

\* E N 2 1 3 7 4 5 9 1 3 J P \*

内函品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。